

32006R1257

22.8.2006.

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

L 228/17

**UREDJA KOMISIJE (EZ) br. 1257/2006****od 21. kolovoza 2006.**

**o odobravanju izmjena u specifikaciji zaštićene oznake zemljopisnog podrijetla upisane u registar zaštićenih oznaka izvornosti i zaštićenih oznaka zemljopisnog podrijetla (Nocciola di Giffoni)  
(ZOZP)**

KOMISIJA EUROPSKIH ZAJEDNICA,

tekstove regije Campanie u vezi s metodom proizvodnje i nadzorom.

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 510/2006 od 20. ožujka 2006. o zaštiti oznaka zemljopisnog podrijetla i oznaka izvornosti poljoprivrednih i prehranbenih proizvoda<sup>(1)</sup>, a posebno drugu rečenicu njezinog članka 9. stavka 2.,

budući da:

- (1) U skladu s člankom 9. stavkom 2. i člankom 17. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 510/2006, Komisija je proučila zahtjev Italije za odobrenje izmjena u specifikaciji zaštićene oznake zemljopisnog podrijetla „Nocciola di Giffoni”.
- (2) Cilj je zahtjeva izmjena specifikacije u pogledu dokaza da poljoprivredni proizvodi potječu iz zemljopisnog područja, u pogledu posebnih pravila za označivanje i u pogledu zahtjeva koje treba ispuniti u skladu s nacionalnim odredbama.
- (3) U pogledu dokaza da poljoprivredni proizvodi potječu iz zemljopisnog područja, svrha je izmjena da se, osim zahtjeva da općine vode registar parcela, utvrdi i to da proizvođači moraju voditi registar proizvodnje te da su obvezni prijaviti proizvedene količine.
- (4) U pogledu posebnih pravila za označivanje, grafički simbol navedene zemljopisne oznake izmijenjen je te stoga specifikacija odsada navodi da taj grafički simbol treba biti prikazan na etiketama dotičnih poljoprivrednih proizvoda.
- (5) U pogledu zahtjeva koje treba ispuniti u skladu s nacionalnim odredbama, brisane su upute na provedbene

(6) Zahtjev za izmjenu proučen je i utvrđeno je da izmjene ispunjavaju zahtjeve Uredbe (EZ) br. 510/2006 te da su manje. Tako je utvrđeno zbog činjenice da izmjene ne utječu na bitne karakteristike proizvoda i ne mijenjaju njegovu povezanost sa zemljopisnim područjem.

(7) Za zaštićenu oznaku zemljopisnog podrijetla „Nocciola di Giffoni”, izmjene specifikacije na koje se upućuje u članku 4. stavku 2. Uredbe (EZ) br. 510/2006 treba stoga odobriti bez primjene postupka utvrđenog člankom 6. stavkom 2. i člankom 7. te Uredbe.

(8) Treba objaviti i podatke na koje se odnosi članak 6. stavak 2. Uredbe (EZ) br. 510/2006. U skladu s člankom 17. stavkom 2. te Uredbe to se odnosi na objavu sažetka specifikacije sastavljenog u skladu s Uredbom Komisije (EZ) br. 383/2004<sup>(2)</sup>.

DONIJELA JE OVU UREDBU:

**Članak 1.**

Specifikacija oznake zemljopisnog podrijetla „Nocciola di Giffoni” ovim se mijenja u skladu s Prilogom I. ovoj Uredbi.

**Članak 2.**

Sažetak glavnih točaka specifikacije naveden je u Prilogu II. ovoj Uredbi.

**Članak 3.**

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u Službenom listu Europske unije.

<sup>(1)</sup> SL L 93, 31.3.2006., str. 12.<sup>(2)</sup> SL L 64, 2.3.2004., str. 16.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 21. kolovoza 2006.

*Za Komisiju*

Mariann FISCHER BOEL

*Članica Komisije*

---

**PRILOG I.**

Specifikacija oznake zemljopisnog podrijetla „Nocciola di Giffoni“ (Italija) mijenja se kako slijedi:

1. u članku 4. briše se sljedeći tekst:

- „Korištenje tehnika uzgoja i agronomskih metoda mora biti u skladu s metodama koje su utvrdila nadležna tijela regije Campania.“;
- „Unutar tih granica, regija Campania svake godine okvirno utvrđuje prosječnu razinu proizvodnje po jedinici, pri čemu uzima u obzir utjecaj sezonskih kretanja i uvjeta okoliša na uzgoj.“

2. u članku 5.,

— sljedeći tekst:

„Ministarstvo poljoprivrednih, prehrambenih i šumarskih resursa utvrđuje metode koje treba usvojiti za registraciju, za prijave godišnje proizvodnje i za odgovarajuće potvrde, u svrhu pravilnog i primjerenog nadzora priznate proizvodnje koja se pod znakom zemljopisnog podrijetla godišnje stavlja na tržiste.“

zamjenjuje se sljedećim:

„Dokaz podrijetla se također osigurava vođenjem registara proizvodnje i pravovremenom prijavom proizvedenih količina.“

— briše se sljedeći tekst:

„Regija Campania osigurava održavanje primjerenih tehničkih uvjeta koji su opisani u članku 4.“

3. u članku 7.,

sljedeći tekst:

„Grafički simbol se može koristiti u označivanju, na zahtjev predmetnog proizvođača. Taj simbol odgovara grafičkom prikazu, uključujući sve referentne boje figurativnog ili posebnog i nedvosmislenog logotipa, koji se mora uvijek koristiti uz oznaku zemljopisnog podrijetla.

Na serijama namijenjenim izvozu mora stajati i naznaka „proizvedeno u Italiji“.

zamjenjuje se sljedećim:

„Označivanje mora prikazivati prepoznatljiv simbol zaštićene oznake zemljopisnog podrijetla koji se sastoji od ovala s natpisom „Nocciola di Giffoni“. Pri dnu desno prikazana su dva stilizirana lješnjaka koji se preklapaju, a lijevo se nalazi grafički simbol zaštićene oznake zemljopisnog podrijetla koji je prikazan u nastavku.“

## PRILOG II.

## SAŽETAK

UREDBA VIJEĆA (EZ) br. 510/2006

„NOCCIOLA DI GIFFONI“

(EZ br.: IT/117/1538/29.4.2004.)

**ZOI ()      ZOZP (X)**

Ovaj sažetak sastavljen je samo u informativne svrhe. Potpune informacije zainteresirane strane mogu potražiti u potpunoj verziji specifikacije proizvoda koja je dostupna kod nacionalnih tijela navedenih u odjeljku 1. ili kod Europske komisije (1).

## 1. Odgovorni odjel u državi članici:

**Ime:** Ministero delle Politiche Agricole e Forestali  
Dipartimento della Qualità dei Prodotti Agroalimentari e dei Servizi

**Adresa:** Via XX Settembre, 20  
I-00187 Rome

**Telefon:** (39-06) 481 99 68

**Telefaks:** (39-06) 4201 31 26

**E-pošta:** qtc3@politicheagricole.it

## 2. Skupina:

**Ime:** Associazione produttori nocciole tonda di Giffoni

**Adresa:** via A. Russomando, 9  
I-84095 Giffoni Valle Piana (SA)

**Telefon:** (39-089) 86 64 90

**Telefaks:** (39-089) 982 81 59

**E-pošta:** info@tonadigiffoni.it

**Sastav:** Proizvođač/prerađivač (X)      drugo ( )

## 3. Tip proizvoda:

Klasa 1.6 — Voće, povrće i žitarice, u prirodnom stanju ili prerađeni.

## 4. Specifikacija:

(Sažetak zahtjeva u skladu s člankom 4. stavkom 2.)

## 4.1. Ime:

„Nocciola di Giffoni“

## 4.2. Opis:

Oznaka „Nocciola di Giffoni“ odnosi se samo na plodove biotipova koji odgovaraju lješnjaku kultivara „Tonda di Giffoni“, proizvedene na zemljopisnom području utvrđenom u točki 4.3.

U vrijeme stavljanja na tržište „Nocciola di Giffoni“ mora pokazivati sljedeće karakteristike:

- srednje velik lješnjak okruglog oblika, promjera u ljusci od najmanje 18 mm,
- ljuska smeđe boje s tamnjim crtama,
- okrugli plod promjera od najmanje 13 mm bez ljuske,
- plod bijele boje, čvrst i ugodnog mirisa.

(1) Europska komisija, Opća uprava za poljoprivredu i ruralni razvitak, Politika kakvoće poljoprivrednih proizvoda, B-1049 Bruxelles.

**4.3. Zemljopisno područje:**

Proizvodno područje prekriva dio provincije Salerno i obuhvaća cijele teritorije sljedećih općina: Giffoni Valle Piana, Giffoni Sei Casali, San Cipriano Piacentino, Fisciano, Calvanico, Castiglione del Genovesi, Montecorvino Rovella; te dijelove teritorija sljedećih općina: Baronissi, Montecorvino Pugliano, Olevano sul Tusciano, San Mango Piemonte, Acerno.

**4.4. Dokaz izvornosti:**

Nasadi ljeske koji ispunjavaju uvjete za proizvodnju lješnjaka „Nocciola di Giffoni” upisuju se u registar koji vodi nadzorno tijelo, a preslika registra se dostavlja općinama unutar zemljopisnog područja.

Dokaz izvornosti se također osigurava vođenjem registara proizvodnje i pravovremenom prijavom proizvedenih količina.

**4.5. Metoda proizvodnje:**

Uvjeti okoliša za uzgoj ljeske namijenjene za proizvodnju lješnjaka „Nocciola di Giffoni” moraju odgovarati tradicionalnim uvjetima regije, tj. moraju dati proizvodu njegova prepoznatljiva svojstva kakvoće.

Udaljenost između nasada i načini uzgoja i podrezivanja su oni u općoj uporabi; gustoća biljaka ne smije biti veća od 660 po hektaru a biljke treba uzgajati u obliku razgranatoga grma ili podrezati u otvorenom obliku ili u obliku grma.

Dozvoljeni su i načini podrezivanja u obliku ipsilon ili u obliku živice, pod uvjetom da se očuvaju prepoznatljiva svojstva kakvoće i da broj biljaka po hektaru nije veći od 1 000.

Najveći dozvoljeni urod je 40 kvintala po hektaru specijalizirane proizvodnje.

**4.6. Povezanost:**

Zahtjevi za lješnjake „Nocciola di Giffoni” odnose se na okoliš te prirodne i ljudske čimbenike koji su specifični za proizvodno područje. Osobito, „Nocciola di Giffoni” uzgaja se u lokalnom biotopu koji pod utjecajem klimatskih čimbenika značajnih za utvrđeno područje uzgoja lješnjaka u regiji Campania pogoduje prepoznatljivim svojstvima vrste. Ovaj okoliš pogodan je za uzgoj sorte „Tonda di Giffoni” zbog izvanredne plodnosti tla koje je vulkanskog porijekla.

**4.7. Kontrolno tijelo:**

Ime: IS.ME.CERT

Adresa: Via G. Porzio, Centro direzionale Isola G/1 Scala C  
I-80143 Napoli

Telefon: (39-081) 787 97 89

Telefaks: (39-081) 604 01 76.

E-pošta: —

**4.8. Označivanje:**

Lješnjaci „Nocciola di Giffoni” moraju se u slučaju proizvoda u ljsuci stavljati u promet u vrećama, a u slučaju proizvoda bez ljske u vrećama ili kutijama.

U svim slučajevima na pakiranju moraju biti naznačeni natpisi „Nocciola di Giffoni” i „Zaštićena oznaka zemljopisnog podrijetla” te odgovarajući grafički simbol.

**4.9. Nacionalni zahtjevi:**

—